

# КОЛОДЕЗНЫЕ НАСОСЫ

серии ДАН





ИНСТРУКЦИЯ<br/>ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



## Содержание

Назначение	2
Устройство насоса	2
Комплектация	2
Меры предосторожности	
Технические характеристики	
Установка насоса	8
Запуск насоса	9
Неисправности и способы их устранения	
Гарантия	11
Условия гарантии и правила эксплуатации	
Гарантийный тапон	13

# Уважаемый покупатель благодарим Вас за покупку!

Просим Вас убедиться, что в гарантийном талоне проставлен штамп магазина, дата продажи, подпись продавца, указана модель насоса JEMIX и серийный номер в гарантийном талоне совпадает с серийным номером на наклейке, расположенной на насосе.

Для долгой и продуктивной работы насоса JEMIX, просим Вас внимательно изучить инструкцию перед установкой и началом использования.



#### Назначение

Насосы колодезные JEMIX серии ДАН предназначены для перекачивания только пресной воды из колодцев, водоемов, бассейнов и различных ёмкостей, с дальнейшим использованием воды для хозяйственных нужд. Вода перекачиваемая насосами должна быть чистой и не содержать в себе твердых абразивных включений, длинных волокнистых включений типа ниток или волос. Допускается перекачивание воды с включениями не крупнее 1 мм, но при этом происходит повышенный износ корпуса и крыльчаток насоса.



#### Внимание:

Насосы колодезные JEMIX серии ДАН предназначены исключительно для бытового, индивидуального использования. Групповое, коммерческое, промышленное использование этих насосов не рекомендуется и может привести к отказу производителя и продавца от всех гарантийных обязательств.

## **Устройство**

Насосы колодезные JEMIX серии ДАН состоят из составного герметичного корпуса, ручки для переноски, электрокабеля, электродвигателя, пускового конденсатора, платы управления, датчика давления, крыльчаток в диффузорах, поплавкового выключателя (в зависимости от модели).

В корпусе насоса установлен асинхронный, однофазный электродвигатель, пусковой конденсатор, тепловое реле. Пусковой конденсатор, необходим для начала вращения ротора электродвигателя. Тепловое реле в случае перегрева отключает электродвигатель и после охлаждения, включает в автоматическом режиме.

В модели ДАН-100-45 датчик считывает давление воды и передает их плате управления. Плата управления выполняет заданный алгоритм работы насоса.

### Принцип работы

После включения насоса, за счет движения крыльчаток, вода всасывается через отверстия в нижнюю часть и проходит через корпус вверх при этом охлаждая электродвигатель, после чего поступает в выходной патрубок. Так как электродвигатель охлаждается перекачиваемой водой, насос должен быть полностью погружен в воду и температура воды должна быть в диапазоне +2... +30 °C. Поплавковый выключатель включает и отключает насос в автоматическом режиме в зависимости от уровня воды.

#### Комплектация

1.	Насос колодезный JEMIX серии ДАН	1 шт.
2.	Патрубки выходные пластиковые (комплект)	1 шт.
3.	Веревка капроновая	1 шт.
4.	Инструкция	1 шт.
5	Упаковонная колобка	1 шт



## Меры предосторожности



#### Внимание!

- Насосы колодезные JEMIX серии ДАН оборудованы термозащитой, которая выключает
  насос при перегреве обмоток, при длительной работе в тяжелых условиях, при
  недостаточном охлаждении, вследствие работы без воды или работы с теплой водой.
  При срабатывании термозащиты (перегрев электродвигателя) нужно отключить насос от
  электропитания, устранить причину срабатывания термозащиты и убедиться что соблюдены
  условия работы. Подождать 15 минут для остывания насоса, затем опять включить в сеть.
  При постоянном срабатывании защиты обратитесь в сертифицированный сервисный центр.
- Не эксплуатируйте насос с поврежденным шнуром питания или штепсельной вилкой.
- Не отрезайте штепсельную вилку и не удлиняйте электрический кабель путем наращивания.
- Не перемещайте насос в бочке, водоеме или колодце во время его работы и не допускайте соприкосновения со стенками. Обязательно отключайте насос от сети электропитания и только затем перемещайте его.
- Не перекрывайте полностью подачу воды во время работы насоса.
- Не допускайте нахождения в воде с работающим насосом людей или животных.
- Не ремонтируйте и не обслуживайте насос включенный в электросеть.
- Не переносите, не подвешивайте и не поднимайте насос за электрический кабель.
- Не эксплуатируйте насос при повышенном или пониженном напряжении.
- Не включайте насос в электросеть при неисправном электродвигателе.
- Не перекачивайте взрывоопасные, легковоспламеняющиеся химически агрессивные жидкости, воду с длинными волосами, волокнистыми включениями, тряпками, гигиеническими прокладками, тампонами, песком, грязью, камнями.
- Не включайте насос без воды.
- Не подвергайте насос ударам, перегрузкам, воздействию агрессивных жидкостей и газов.
- Розетка в которую будет включен насос, должна быть обязательно заземлена.
- Не допускайте замерзания воды в корпусе насоса.
- В случае использования в роли напорной магистрали шланга или напорного рукава, не допускайте его перегибов и пережимов.
- Внутренний диаметр напорной магистрали, должен быть больше или равен внутреннему диаметру выходного патрубка насоса.
- Всю ответственность за безопасную эксплуатацию и поддержание насоса в рабочем состоянии несет собственник насоса.
- Насос не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании насоса лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с насосом.
- Не соблюдение указаний в данной инструкции может повлечь за собой: пожар, ожоги, удар электрическим током, материальный ущерб и другие неприятности.

# **Jemix**<sup>®</sup>



Насос с поплавковым выключателем

ДАН-92-30

- 1. Всасывающие отверстия корпуса
- 2. Поплавковый выключатель
- 3. Фиксатор кабеля поплавка
- 4. Ручка для переноса

- 5. Выходное резьбовое отверстие
- 6. Электрокабель (10 м.)
- 7. Часть корпуса из нерж. стали
- 8. Крыльчатки (3 шт.)

# **Jemix**°



- 1. Всасывающие отверстия корпуса
- 2. Часть корпуса из нерж. стали
- 3. Электродвигатель
- 4. Встроенный обратный клапан
- 5. Выходное резьбовое отверстие
- 6. Ручка для переноса
- 7. Электрокабель (15 м.)
- 8. Крыльчатки (4 шт.)



# Технические характеристики

МОДЕЛЬ	ДАН-92-30 ДАН-100-45		
Мощность (Вт)	800	1000	
Ток (А)	4,0	5,6	
Производительность (л/мин)*	92	100	
Подъем максимальный (м)*	30	45	
Класс изоляции	В	F	
Длина электрокабеля (м)*	10	15	
Поплавковый выключатель	да	нет	
Длина электрокабеля поплавка (см)*	30	_	
Давление включения	_	1,8	
Давление отключения	_	3,8	
Количество крыльчаток в корпусе	3	4	
Тип насоса	колодезный		
Материал корпуса	пластик / нерж	авеющая сталь	
Глубина погружения максимальная (м)*	7		
Максимальный диаметр фракций (мм)*	1		
Класс защиты	IPX8		
Диаметр подключения (мм/дюйм)	32 / 1		
Температура перекачиваемой воды	+2+ 30 °C		
Напряжение / частота	зение / частота 220 B / 50 Гц		

<sup>\*</sup> возможны незначительные изменения характеристик, которые зависят от температуры и вязкости сточных вод, количества и размера примесей, степени износа движущихся частей и модификации насосов.



## Образцы наклеек на корпус насосов

Jemix	y*	КОЛОДЕЗН НАС	<b>ЫЙ</b>
ДАН-9	2 20	Дата производства:	01.2024
дап-э	2-30	Напряжение: 220 В	/ 50 Гц
Серийный № JN 0124ДАН9230/0001		Мощность: 800 Вт	4,0 A
Выходное подк	л: 1" / 32 мм	Класс изоляции В	IPX8
Q <sub>max</sub> : 92 л/мин	Нтах: 30 м	ror IIIIIII	
T <sub>max</sub> : < 30 °C	<u></u> 7 <sub>M</sub>	EHL IIIIIIIII	
www.terrawater.ru		4 6 2 7 1 3 2 6	85460

Jemix <sup>°</sup>		КОЛОДЕЗНЫЙ НАСОС		
ДАН-10	)0 /E	Дата про	изводства: С	1.2024
дап- к	JU-43	Напряже	ние: 220 В	/ 50 Гц
Серийный N° JN 0124ДАН10045/0001		Мощность: 1000 Вт 5,6		5,6 A
Выходное подкл: 1" / 32 мм		Класс изоляции F IPX8		
Q <sub>max</sub> : 100 л/мин	Нтах: 45 м	rnr		
T <sub>max</sub> : < 30 °C	<u></u> 7м	<b>LHL</b>		
www.terrawa	ater.ru		6 2 7 1 3 2 6 8	5828

## Подключение к сети электропитания



#### Внимание!

Подключение к сети электропитания должно осуществляться только квалифицированными специалистами с соблюдением действующих общих и местных требований техники безопасности («Правила технической эксплуатации электроустановок потребителей» ПТЭ, Правила техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей» ПТБ). Проверьте соответствие напряжения и частоты электросети в вашем доме значениям, указанным на наклейке на насосе (220В/50Гц). Несоответствие параметров электропитания, может полностью вывести электродвигатель насоса из строя.

- Во избежание травм и поражения электрическим током все работы по подключению к сети электропитания, включая устройство заземления, должны проводиться на холодном насосе и при отключенном электропитании.
- Полная электротехническая информация о насосе указана в наклейке на корпусе. Проверьте соответствие напряжения и частоты электросети в вашем доме указанным значениям.
   Несоответствие параметров электропитания, может полностью вывести насос из строя.
- Розетка к которой будет подключен насос, должна быть заземлена и подключена через УЗО с током срабатывания 30 мА.
- Перебои и скачки напряжения в сети электроснабжения могут вызвать повреждения насоса.





# Внимание!

Установка и запуск насоса должны проводиться только квалифицированными специалистами. В случае несоблюдения данного требования, теряют силу любые гарантийные обязательства а также возникает опасность травматизма и повреждения оборудования.

#### Установка насоса

Насосы колодезные JEMIX серии ДАН, устанавливаются на ровную поверхность (дно) при отсутствии твердых абразивных включений на дне или подвешивается за ручку с полным погружением в воду корпуса. Устанавливая насос с поплавковым выключателем убедитесь что амплитуде движения поплавка ничего не мешает. Рядом с местом установки насоса должна быть расположена розетка 220В, с заземлением и Устройство Защитного Отключения (УЗО) с током срабатывания 30 мА.

- 1. К ручке насоса привяжите (прикрепите) стальной трос, капроновую веревку или цепь.
- 2. Подключите шланг или напорный рукав к выходному патрубку насоса и закрепите его хомутом, также можно с помощью переходника (не комплектуется) присоединить напорную магистраль из пластиковых или металлических труб.
- 3. Скрепите стяжками или изолентой трос, электрический кабель и напорный шланг (трубу). Механическая нагрузка от насоса не должна передаваться на шланг (трубу) и электрокабель. Отрегулируйте длину кабеля поплавка с помощью фиксатора на ручке насоса.
  - При уменьшение длины кабеля поплавка уменьшается интервал между включением и отключением насоса, при увеличение длины кабеля поплавка увеличивается интервал между включением и отключением насоса и разницы в уровнях воды.
- 4. Опустите насос в колодец, ёмкость на дно/над дном и закрепите трос, веревку или цепь.
- 5. Для модели ДАН-100-45 в конце напорной магистрали установите запорный вентиль или садовый поливочный распылитель с ручным открыванием или что-то подобное.
- 6. Насос готов к работе.



Комплект переходников 20 и 25 мм, для подключения шлангов.





## Внимание !

Перед установкой, переносом, чисткой, техническим обслуживанием или любым иным действием с насосом JEMIX отключите его от электропитания и убедитесь в том что случайное включение невозможно.

### Запуск насоса

- 1. Проверьте, достаточен ли уровень воды в колодце или ёмкости.
- 2. Установленный и подготовленный к работе насос с помощью вилки электропитания подключите к источнику электропитания. Не оставляйте насос без надзора.
- 3. Насос модели ДАН-92-30 включается и отключается автоматически поплавковым выключателем в зависимости от уровня воды.
- 4. Насос модели ДАН-100-45 имеет защиту от "сухого хода" и в случае работы без воды насос отключится через 30 секунд.
- 5. Проверьте поступает ли вода от насоса.
- 6. Убедитесь что насос работает нормально. В случаях: изменения шума, появления постороннего запаха, дыма, стука, выключите насос и обратитесь в сертифицированный сервисный центр.
- 7. Во время работы насос не требует дополнительных действий.
- 8. Насос модели ДАН-100-45 подключенный к электропитанию включается и отключается по давлению в системе, то есть насос качает до давления 3,8 атм и отключается, а при падении давления до 1.8 атм насос включается.

## Алгоритм работы насоса ДАН-100-45 при отсутствии воды

При работе может возникнуть ситуация когда вода в колодце была полностью откачана и набирается водой колодец медленно. В данной ситуации насос будет делать следующее:

- 1. Работающий насос отключится по "сухому ходу".
- 2. Насос включится через 10 секунд.
- 3. Насос опять отключится по "сухому ходу".
- 4. Через три отключения по "сухому ходу" насос включится только через 60 минут.
- 5. Если вода в колодце так и не появилась насос включится через 5 часов.
- 6. Следующее включение произойдёт через 24 часа и если вода в колодце так и не появилась насос полностью отключится. Теперь чтобы запустить насос потребуется отключить его от электроснабжения на 15 минут и снова подключить к электроснабжению.



# Неисправности и способы их устранения

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Насос перестал работать	Сработала термозащита	Отключить насос от эл. питания, подождать 15 минут и включить снова
	Нет напряжения в сети электроснабжения	Проверьте наличие напряжения в электросети
Насос не включается	Слишком низкое напряжение в электросети	Установите стабилизатор напряжения
Пасос не включается	Срабатывает УЗО	Обратитесь в сервисный центр
	Зацепился поплавковый выключатель	Освободите поплавковый выключатель
	Слишком низкое напряжение в электросети	Установите стабилизатор напряжения
Current To Tour	Напорный шланг засорен или перегнулся	Прочистите или распрямите напорный шланг
Снизилась подача воды	Засорились всасывающие отверстия	Прочистите всасывающие отверстия
	В насос попал песок	Промойте насос в чистой воде
	Неисправен электродвигатель	Обратитесь в сервисный центр
Насос гудит но не качает	Заблокированы крыльчатки	Очистите крыльчатки насоса
воду / Насос отключился во время работы	Сломаны лопасти крыльчатки	Обратитесь в сервисный центр
	Неисправен датчик давления	Замените датчик давления или обратитесь в сервисный центр
	Слишком низкое напряжение в электросети	Установите стабилизатор напряжения
Насос выключается без видимых причин	Срабатывает УЗО	Обратитесь в сервисный центр
	Слишком высокая температура перекачиваемой воды	Перекачивание воды с высокой температурой запрещено
Насос работает,	Зацепился поплавковый выключатель	Освободите поплавковый выключатель
вода не идет	Во всасывающую часть попал воздух	Включите и выключите насос несколько раз подряд
Насос не выключается	Неисправен или засорен обратный клапан в корпусе насоса	Осмотрите и очистите обратный клапан
Насос самопроизвольно включается	Система не герметична, утечка в местах соединений или обратный клапан неисправен/засорен	Найдите и устраните утечки в местах соединений, прочистите обратный клапан



## Гарантия

- Гарантия на насосы колодезные JEMIX серии ДАН предоставляется на срок 12 месяцев со дня продажи при наличии правильно заполненного гарантийного талона, чека на покупку и распространяется на дефекты, произошедшие по вине Производителя при соблюдении правил эксплуатации изделия.
- Удовлетворение претензий потребителя с недостатками по вине изготовителя производится в соответствии с законом РФ "О защите прав потребителей".
- При гарантийном ремонте гарантия продлевается на срок ремонта.
- Производитель не несет материальной ответственности перед третьими лицами в случае причинения ущерба в результате производственного брака.
- Насосы колодезные JEMIX серии ДАН предназначены исключительно для бытового, индивидуального использования. Групповое, коммерческое, промышленное использование этих насосов не рекомендуется и может привести к отказу производителя и продавца от всех гарантийных обязательств.

## Условия гарантии и правила эксплуатации

- Насосы колодезные JEMIX серии ДАН должны работать полностью погруженными в воду, для охлаждения и обеспечения теплоотвода.
- Время непрерывной работы насоса не должно превышать 2 часов, с последующим перерывом на 20 минут.
- Содержание механических примесей в воде не должно превышать  $100 \, \text{г} / 1$  м<sup>3</sup>, при этом размер механических примесей должен быть не более  $1 \, \text{мм}$ .
- Запрещается перекачивать насосом воду с песком, грязью, камнями, длинными волосами, длинными волокнистыми включениями, тампонами, гигиеническими прокладками и т.д.
- Работа насоса без воды категорически запрещена.
- Насосы колодезные JEMIX серии ДАН предназначены для работы от электрической сети с напряжением в 220В и частотой 50 Гц.
- Электрическая сеть должна быть рассчитана на силу тока не менее 16 А.
- В цепи электропитания насоса должно быть установлено Устройство Защитного Отключения (УЗО) с током срабатывания 30 мА.



## Гарантийные обязательства не распространяются:

- на неисправности насосов, возникшие в результате несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации;
- на механические повреждения, вызванные внешним ударным или иным другим воздействием а так же воздействием агрессивных сред:
- на насосы вышедшие из строя из-за попадания во всасывающую часть мусора, грязи, инородных тел;
- на неисправности произошедшие вследствие несоответствия электрического питания соответствующим государственным техническим стандартам и нормам;
- на обрывы, надрезы шнура питания, сильные потертости корпуса;
- на неисправности, возникшие в результате перегрузки насоса (к безусловным признакам перегрузки изделия относятся: появление цветов побежалости, деформация или следы плавления деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры, а также нестабильности параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ13109\_87);
- на неисправности произошедшие вследствие неправильного гидравлического или механического подключения;
- на неисправности произошедшие вследствие использования насосов не по назначению или не в соответствии с руководством по эксплуатации;
- на неисправности произошедшие вследствие использования насосов в условиях несоответствующих допустимым;
- на насосы, подвергшиеся вскрытию, ремонту или модификации не уполномоченным лицом или сервисной организацией;
- на насосы с удаленным, стертым или измененным заводским серийным номером, а также, если данные на насосе не соответствуют данным в гарантийном талоне.

Уполномоченная организация для принятия претензий от потребителей на территории Российской Федерации ООО "ТЕРРА ВАТЕР ГРУПП" 115230, Россия, г. Москва, Каширское шоссе, дом 12.

Производитель: "JUNHE PUMPS HOLDING CO.", LTD. Qingdian, West Yinxian Road, Haishu District, Ningbo, Zhejiang, Китай

Срок хранения до начала использования - 3 года. Срок службы насоса - 3 года.

Список авторизованных сервисных центров вы можете посмотреть на нашем сайте www.terrawater.ru



# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ПОКУПАТЕЛЯ

# Гарантийный талон № \_\_\_\_\_\_\_ Гарантийный талон № \_\_\_\_\_ Колодезный насос Jemix Модель: Серийный номер: Убедитесь что данный серийный номер совпадает с серийным номером на корпусе. Дата продажи: \_\_\_\_\_\_ Продавец: \_\_\_\_\_ Адрес продавца: Тел. продавца: \_\_\_\_\_ М.П. Подпись продавца: С Инструкцией по эксплуатации и правилами установки ознакомлен. К внешнему виду и комплектации претензий не имею. Подтверждаю гарантийные условия, описанные в данной инструкции. Фамилия покупателя \_\_\_\_\_ Подпись покупателя \_\_\_\_\_

# **Jemix**°

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ПРОДАВЦА

Колодезный насос Jemix
Модель:
Серийный номер:
Убедитесь что данный серийный номер
совпадает с серийным номером на корпусе.
Дата продажи:
Продавец:
Адрес продавца:
Тел. продавца:
М.П.
Подпись продавца:
С Инструкцией по эксплуатации
и правилами установки ознакомлен.
К внешнему виду и комплектации
претензий не имею.
Подтверждаю гарантийные условия,
описанные в данной инструкции.
Фамилия
Фамилил
покупателя

# TWG

ООО "ТЕРРА ВАТЕР ГРУПП" Россия, 115230, г. Москва, Каширское шоссе, дом 12. +7 (495) 225-50-51, +7 (495) 223-46-48 sale@terrawater.ru www.terrawater.ru © ООО "ТЕРРА ВАТЕР ГРУПП", все права защищены, 2016.

